Αρχειακός Τόπος Θεόδωρου Κολοκοτρώνη

Αριθμός Τεκμηρίου 0500

Επιστολή του Ανδρεά Μεταξά προς τον Θεόδωρο Κολοκοτρώνη για τον διορισμό του στην Κρήτη

8 Αυγούστου 1825

Ταυτότητα Εγγράφου *(Περίληψη)*

Ἐπιστολὴ τοῦ Ἀνδρέα Μεταξᾶ πρὸς τὸν Θεόδωρο Κολοκοτρώνη, μὲ τὴν ὁποία τὸν ἐνημερώνει πὼς ἡ Διοίκηση προκρίνει νὰ ἀποσταλεῖ στὴν Κρήτη «ὡς πολιτικός, καὶ πολεμικὸς ἀρχηγός». Ὁ ἴδιος δηλώνει πὼς δὲν μπόρεσε νὰ ἀποποιηθεῖ αὐτὴν τὴν ἀποστολή, ἂν καὶ ὡς μέλος τῆς τριμελοῦς ἐπιτροπῆς ποὺ διηύθυνε τὸ Ὑπουργεῖο Πολέμου εἶχε ἀναλάβει «τὸ μέγα βάρος τῶν στρατιωτικῶν πελοποννησιακῶν δικαιωμάτων». Ὁ ἐπιστολογράφος, μὲ δεδομένο ὅτι εἶχε προταθεῖ γιὰ τὴ θέση αὐτὴ ἀπὸ τὸν Θεόδ. Κολοκοτρώνη (βλ. τὰ σχετ. [291], [303]) ζητᾶ τὴ γνώμη του καὶ στέλνει τὸν γραμματικό του Κολοκοτρώνη Μιχαλάκη (: ὁ Μιχαὴλ Οἰκονόμου),γιὰ νὰ τοῦ ἐξηγήσει καὶ προφορικά. Στὴν παρούσα ὁ Θεόδ. Κολοκοτρώνης ἀπάντησε τρεῖς ἡμέρες ἀργότερα, στὶς 11 Αὐγούστου, ἀρνητικά (βλ. σχετ. [506]). Γιὰ τὸ θέμα τῆς ἀπομάκρυνσης ἀπὸ τὸ Μινιστέριο τοῦ Πολέμου καὶ τῆς ἀντικατάστασής του ἀπὸ ἄλλο πρόσωπο τῆς ἐμπιστοσύνης τῆς «Πελοποννησιακῆς» παράταξης βλ. τὴν ἐπιστολὴ τοῦ Ἀναγνώστη Παπαγιαννόπουλου πρὸς τὸν Θεόδ. Κολοκοτρώνη (σχετ. [493]).

Προηγούμενες Εκδόσεις: Ὑπομνήματα, σ. 233-234 • ΙΑΘ, τ. 3, σ. 107-108.

Φίλτατε ἀδελφὲ Κολοκοτρώνη!

Μὲ τὸ παρὸν γράμμα μου δὲν ἔχω καιρὸν νὰ σοὶ γράψω τι περισσότερον, εἰμὴ τὴν ἀκόλουθον ὑπόθεσιν, τὴν ὁποίαν παρακαλῶ νὰ θεωρήσῃς ὡς πιστὸς ἀδελφός, εἰλικρινὴς φίλος, καὶ φιλόστοργος πατήρ.
Ἡ Διοίκησις θέλουσα νὰ ὑπερασπισθῇ τὸν ἀντιπερισπασμὸν τῆς Κρήτης μὲ ἐπρόβαλε νὰ ὑπάγω ἐκεῖ ὡς πολιτικός, καὶ πολεμικὸς ἀρχηγός. Τὰς μεγάλας δυσκολείας καὶ δεινότητα τοῦ ἐπιχειρήματος ἠμπορεῖς νὰ τὰ στοχασθῆς χωρὶς ἐγὼ νὰ σοὶ τὰ περιγράψω, πλὴν διὰ νὰ βαστάξω ἐκεῖνον τὸν πατριωτικὸν χαρακτῆρα, τὸν ὁποῖον πάντοτε ἔδειξα, δὲν ἐδυνήθην ἀποφασιστικῶς νὰ τὸ ἀποποιηθῶ, δὲν ἀλησμόνησα ὅμως, ὅτι εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Πολεμικῶν ἐπροβλήθην παρὰ τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ λοιπῶν φίλων του, καὶ ὅτι τὸ μέγα βάρος τῶν στρατιωτικῶν πελοποννησιακῶν δικαιωμάτων εἶναι ὅλον εἰς ἐμὲ ἀφιερωμένον, καὶ ὅτι διὰ τοῦτο δὲν ὁρίζω τὸν ἑαυτόν μου, ἐὰν πρῶτον δὲν σὲ ἐρωτήσω καὶ λάβω τὴν ἄδειάν σου καὶ τὴν εὐχήν σου. Διὰ τοῦτο λοιπὸν ἐπειδὴ καλῇ τύχῃ, ὁ γραμματικὸς σου κύριος Μιχαλάκης πρὸ δύω ἡμερῶν ἦτον ἕτοιμος νὰ ἔλθῃ εἰς Βέρβενα, τὸν ἐπιβάρυνα νὰ σᾶς ἐξηγηθῇ διὰ λόγου καλλιώτερον, καὶ νὰ ἐκφρασθῇ τοὺς στοχασμούς μου πρὸς τὸν εἰλικρινέστατον ἀδελφόν, καὶ πατέρα μου Κολοκοτρώνην. Σήμερον δὲ πληροφορηθεὶς ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν Διοίκησιν γράμμα σου, ὅτι διευθύνεσαι κατευθεῖαν εἰς Καρύταιναν, ἰδοὺ τὸν ὁδήγησα νὰ ἔλθῃ εἰς ἀντάμωσίν σου, καὶ τῷ ἔδωσα καὶ τὸ παρὸν γράμμα μου νὰ σᾶς τὸ ἐγχειρίσῃ, καὶ νὰ σᾶς ὁμιλήσῃ τὰ ὅσα δίκαια καὶ συλλογισμοὺς τῷ ἔκαμον ἐπάνω εἰς τοιαύτην ὑπόθεσιν, ὅθεν παρακαλῶ στοχασθῆτε τὰ πάντα μὲ προσοχήν, καὶ ἀποφασίσετε, καὶ νὰ μοὶ γράψετε ὡς πρέπει τὸ συμφερώτερον, καὶ φρονιμώτερον δι' ἐμὲ [[, καί]] πρὸς ὁδηγίαν μου, διὰ νὰ πληροφορήσω καὶ ἐγὼ τὴν Σεβ(αστὴν) Διοίκησιν. Ἐντοσούτῳ περιμένωντας τὴν ἀπόκρισίν σου μὲ τὸν ἀποσταλμένον ἐπὶ ταυτοῦ ἄνθρωπόν μου μένω μὲ τὴν συνήθη εἰλικρινὴν ἀγάπην καὶ φιλίαν.

1825, Αὐγούστου 8, ἐν Ναυπλίῳ

ὁ εἰλικρινὴς φίλος σου
Ἀνδρέας Κ(όντε) Μεταξᾶς

Αριθμός Τεκμηρίου
0500

Τίτλος
Επιστολή του Ανδρεά Μεταξά προς τον Θεόδωρο Κολοκοτρώνη για τον διορισμό του στην Κρήτη

Ημερομηνία Σύνταξης
8 Αυγούστου 1825

Τόπος Σύνταξης
Ναύπλιο

Συντάκτης
Μεταξάς Ανδρέας

Αποδέκτης
Κολοκοτρώνης Θεόδωρος

Είδος Εγγράφου
Πρωτότυπο

Διαστάσεις
186mm × 230mm

Αρ. Φύλλων
1

Γλώσσα
Ελληνικά

Προέλευση
ΑΡΧΕΙΑΚΟΣ ΤΟΠΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ

Διεύθυνση
kolokotronis-archive.org/items/code/0500

Μεταγραφή-Σχολιασμός: Βασίλης Παναγιωτόπουλος, Δημήτρης Δημητρόπουλος, Βαγγέλης Σαράφης, Σάκης Δημητριάδης
Έλεγχος μεταγραφής: Αγαμέμνων Τσελίκας

Creative Commons Αναφορά Δημιουργού - Μη Εμπορική Χρήση 4.0 Διεθνές (CC BY-NC 4.0).

Φίλτατε Ἀδελφὲ Κολοκοτρώνη.

μὲ τὸ παρὸν γράμμα μου δὲν ἔχω καιρὸν νὰ σοὶ γράψω περισσότερον, ὅμως τὴν ἀκόλουθον ὑπόθεσιν, διὰ τὴν ὁποίαν παρακαλῶ νὰ θεωρήσῃς ὡς γνήσιος ἀδελφός, εἰλικρινὴς φίλος, καὶ φιλόστοργος πατήρ.
ἡ Διοίκησις ἤθελε νὰ ἐκφρασθῇ τὸ αὐτοκρατο-ρικὸν τοῦ Κράτους μὲ ἐκρόταλα νὰ ὑπάρχῃ ἕνας ὡς Πολιτικός, καὶ Πολεμικὸς Ἀρχηγός. τὰς μεγάλας δυ-νάμεις καὶ ἀπιστία τοῦ ὑποκειμένου ἠμπορεῖς νὰ τὰ στοχασθῇς χωρὶς ἐγὼ νὰ σοὶ τὰ περιγράψω, πλὴν διὰ νὰ ἐκφράσω ἐνήδεισ τὸν πατριωτικὸν χαρακτῆρα, τὸν ὁποῖον πάντοτε ἔδειξα, δὲν ἐδυνήθην ἀποφασιστικῶς νὰ τὸ ἀποποιηθῶ, δὲν ἠγνωρίσουνα ὅμως, ὅτι ἡ ἀρχι-στρατηγία τοῦ Πολεμικοῦ ἐπροβλήθη παρὰ τοῦ Κο-λοκοτρώνη καὶ λοιπῶν φίλων, καὶ ὅτι τὸ μέγα βάρος τοῦ στρατιωτικοῦ Πελοποννησιακοῦ Διοικητηρίου ἦσαν ὅλοι εἰς ἐμὲ ἀφιερωμένοι, καὶ ὅτι διὰ τοῦτο δὲν ἠξεύρω τὸ τί κάμνω, ἐὰν φοβοῦμαι δὲν σὲ ἐρωτήσω καὶ λάβω τὴν ἰδέαν σου καὶ τὴν γνώμην σου. Διὰ τοῦ-το λοιπὸν ἐπειδὴ κατὰ τὸ ἦχ., ὁ γραμματικός σου Κύριος Μιχαλάκης πρὸ δύο ἡμερῶν ἦτον ἕτοιμος νὰ ἔλθῃ

τὴν ἑσπέραν εἰς Βέρβενα: νὰ σοῦ ἐξηγηθῇ διὰ λόγου καλλιώτερον, καὶ νὰ ἐκ-φρασθῇ τοὺς στοχασμούς μου πρὸς τὸν ἐλικρινέστατον ἀδελ-φόν, καὶ Πατέρα μου Κολοκοτρώνη, σήμερον δὲ πληροφορη-θεὶς ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν Διοίκησιν γράμμα σου, ὅτι πλησιάζεις καὶ κατεβαίνεις εἰς Καρύταιναν ἔδωκα τὸν ἐρώτησα νὰ ἔλθῃ εἰς αὐτάρκειάν σου, καὶ τὸ ἔδωσα καὶ τὸ παρὸν γράμμα μου νὰ σοῦ τὸ ἐγχειρίσῃ, καὶ νὰ σοῦ ὁμιλήσῃ τὰ ὅσα δίκαια καὶ συλλογισμοὺς τοῦ ἔκαμα ἐπάνω εἰς τοιαύτην ὑπόθεσιν, ὅθεν παρακαλῶ στοχασθῆτε τὰ πάντα μὲ προσοχήν, καὶ ἀποφασίσετε, καὶ νὰ μοὶ γράψετε τί ἔμπορα τὸ συμφερώτερον, καὶ φρονιμώτερον δι' ἐμέ, καὶ πρὸς ὁδηγίαν μου, διὰ νὰ πλη-ροφορήσω καὶ ἐγὼ τὴν Σεβ: Διοίκησιν. προσμένω περιμένωντας τὴν ἀπόκρισίν σου μὲ τὸν ἀποσταλμένον σας ταχέως ἀ-σπαζόμενος μένω μὲ τὴν συνήθη ἐλικρινῆ ἀγάπην καὶ φιλίαν.

1825: Αὐγούστου 8: εἰς Ναύπλιον

ὁ ἐλικρινής φίλος σου

Γεώργιος Κο. [illegible]

34

kolokotronis-archive.org